



**Séance ordinaire du conseil d'arrondissement  
du mardi 2 avril 2013 à 19 h**

**Centre Roussin  
12125, rue Notre-Dame Est, salle Raymond-Mayer**

**ORDRE DU JOUR**

**10 – Sujets d'ouverture**

**10.01** Ouverture

CA Direction du bureau d'arrondissement

Ouverture de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 2 avril 2013.

**10.02** Ordre du jour

CA Direction du bureau d'arrondissement

Adoption de l'ordre du jour de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 2 avril 2013.

**10.03** Procès-verbal

CA Direction du bureau d'arrondissement

Ratification du procès-verbal du conseil d'arrondissement de la séance ordinaire tenue le 12 mars 2013, ainsi que du procès-verbal de correction du 19 mars 2013.

**PÉRIODE DE QUESTIONS ET COMMENTAIRES DU PUBLIC**

**PÉRIODE DE QUESTIONS DES MEMBRES DU CONSEIL**

**DÉPÔT DE DOCUMENTS**

## 20 – Affaires contractuelles

### 20.01 Subvention - Contribution financière

CA Direction de la culture, des sports, des loisirs et du développement social - 1131346002

Acceptation, en vertu de l'article 85.1 de la Charte de la Ville de Montréal (L.R.Q., c. C\_11.4), de l'offre de service de l'arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve, de prendre en charge la gestion de la convention de partenariat avec la Commission sportive Montréal-Concordia inc. et approbation de la convention de partenariat et un virement de crédits de 4 000 \$ à l'arrondissement de Mercier–Hochelaga-Maisonneuve à cet effet.

### 20.02 Immeuble - Location

CA Direction des services administratifs - 1132716002

Approbation du renouvellement du bail par lequel la Ville loue de 9177-4380 Québec inc., des locaux de 840,68 m<sup>2</sup> aux 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> étages de l'immeuble situé au 13 301, rue Sherbrooke Est, à des fins de bureaux des Services administratifs pour l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (8007), pour une période d'un an à compter du 1<sup>er</sup> juillet 2013, moyennant un loyer total de 243 759,76 \$, incluant les taxes.

### 20.03 Appel d'offres public

CA Direction des travaux publics - 1130493005

Autorisation d'une dépense de 29 709,54 \$, taxes incluses, et le virement de crédit à cette fin et octroi d'un contrat à la compagnie 9064-3032 Québec inc. au montant de 29 709,54 \$, taxes incluses, pour la collecte et le transport des matières organiques (résidus alimentaires) les lundis à compter du 27 mai 2013 et ce, jusqu'au 24 février 2014.

## 30 – Administration et finances

### 30.01 Approbation des recommandations des comités et commissions

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises

Dépôt du procès-verbal du comité consultatif d'urbanisme de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles pour la séance du 11 février 2013.

### 30.02 Budget - Autorisation de dépense

CA Direction des travaux publics - 1134642003

Demande de procéder aux travaux d'enfouissement des réseaux électriques d'Hydro-Québec, des réseaux de télécommunications de Bell et Vidéotron sur le boulevard Gouin entre la 89<sup>e</sup> Avenue et ± 300 m à l'est des pylônes d'Hydro-Québec dans le cadre du projet de relocalisation du boulevard Gouin et autoriser une dépense de 877 364,29 \$ incluant les taxes, dont un montant de 410 172,35 \$ pour Hydro-Québec, un montant de 136 673,23 \$ pour Bell Canada et un montant de 330 518,71 \$ pour Vidéotron.

District(s): La Pointe-aux-Prairies

**30.03** Budget - Autorisation de dépense

CA Bureau des élus - 1134860007

Octroi d'une contribution financière non récurrente de 500 \$ à la SODEC RDP-PAT-ME dans le cadre du Concours québécois en entrepreneuriat - District Est de Montréal, pour l'année 2013.

**30.04** Reddition de comptes

CA Direction des services administratifs - 1134230002

Accusé réception des rapports de décisions déléguées de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles en matière de mouvements de personnel pour le mois de février 2013 et en matière de ressources financières pour la période du 29 janvier au 25 février 2013, dépôt des virements de crédits entre activités, pour le mois de février 2013 et dépôt de la liste des transactions sans bon de commande effectuées pour la même période.

## 40 – Réglementation

### AVIS DE MOTION ET PREMIER PROJET

**40.01** Règlement - Avis de motion

CA Direction du bureau d'arrondissement - 1134860008

Avis de motion en vue de l'adoption à une séance ultérieure du règlement numéro RCA13-30052 intitulé « Règlement modifiant le Règlement sur les services de collectes (R.R.V.M., c. S-0.1.1) de l'ancienne Ville de Montréal à l'égard du territoire de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles », relatif à l'implantation d'un service de collecte de résidus alimentaires.

**40.02** Règlement - Adoption du premier projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1133469006

Adoption du premier projet de la résolution numéro PP-17-1 intitulée « Projet particulier visant à modifier la résolution numéro PP-17 visant à permettre, à des fins de restauration, l'occupation et la transformation du bâtiment situé au 7995, boulevard Henri-Bourassa Est, sur les lots 1 278 990 et 1 004 012 ».

District(s): Rivière-des-Prairies

**40.03** Règlement - Adoption du premier projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1133469005

Adoption du premier projet de la résolution numéro PP-84 intitulée « Projet particulier visant à permettre la construction d'un bâtiment commercial projeté au 10725, boulevard Henri-Bourassa Est - District de La Pointe-aux-Prairies ».

## RAPPORT DE CONSULTATION PUBLIQUE

### **40.04** Rapport de consultation publique

CA Direction du bureau d'arrondissement

Dépôt du procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le mercredi 27 mars 2013 relativement au projet de résolution numéro PP-82 intitulée « Projet particulier visant à permettre l'occupation et l'agrandissement d'un bâtiment aux fins des usages "centre de rénovation" et "quincaillerie ", prévu au 11837, rue Notre-Dame Est, sur le lot 1 092 272 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal ».

### **40.05** Rapport de consultation publique

CA Direction du bureau d'arrondissement

Dépôt du procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le mercredi 27 mars 2013 relativement au projet de résolution numéro PP-83 intitulée « Projet particulier visant à autoriser l'occupation du bâtiment situé au 11655, avenue Lucien-Gendron pour régulariser l'usage "Pierre (taille et fabrication de produits)", l'implantation de l'agrandissement du bâtiment et les aménagements extérieurs ».

### **40.06** Rapport de consultation publique

CA Direction du bureau d'arrondissement

Dépôt du procès-verbal de l'assemblée publique de consultation tenue le mercredi 27 mars 2013 relativement au projet de Règlement numéro RCA09-Z01-018 intitulé « Règlement modifiant le Règlement de zonage de l'arrondissement Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles (RCA09-Z01, tel qu'amendé) de manière à amender certaines dispositions sur le stationnement de véhicules ».

## SECOND PROJET

### **40.07** Règlement - Adoption du second projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises – 1133469002

Adoption du second projet de la résolution numéro PP-82 intitulée « Projet particulier visant à permettre l'occupation et l'agrandissement d'un bâtiment aux fins des usages "centre de rénovation" et "quincaillerie ", prévu au 11837, rue Notre-Dame Est, sur le lot 1 092 272 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal.

District(s): Pointe-aux-Trembles

**40.08** Règlement - Adoption du second projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises – 1136088004

Adoption du second projet de la résolution numéro PP-83 intitulée « Projet particulier visant à autoriser l'occupation du bâtiment situé au 11655, avenue Lucien-Gendron pour régulariser l'usage "Pierre (taille et fabrication de produits)", l'implantation de l'agrandissement du bâtiment et les aménagements extérieurs ».

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

**40.09** Règlement - Adoption du second projet

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises – 1130826002

Adoption du second projet du règlement numéro RCA09-Z01-018 intitulé « Règlement modifiant le Règlement de zonage de l'arrondissement Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles (RCA09-Z01, tel qu'amendé) de manière à amender certaines dispositions sur le stationnement de véhicules ».

**ADOPTION**

**40.10** Règlement - Adoption

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1130826001

Adoption de la résolution numéro PP-80 intitulée « Projet particulier visant à autoriser les usages "établissement de jeux récréatifs" (défi-laser, mini-putt, structure de jeux) dans un nouvel établissement, de normaliser les activités des établissements existants et d'ajouter les usages "salle de réunion, salle de réception, salle de danse et salle de spectacles" et l'activité de café-terrasse pour un bâtiment situé aux 3635 à 3675, boulevard du Tricentenaire ».

*District(s):* Pointe-aux-Trembles

**40.11** Règlement - Adoption

CA Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises - 1133469001

Adoption de la résolution numéro PP-81 intitulée « Projet particulier visant à permettre l'occupation d'un bâtiment et d'un terrain à des fins commerciales de la classe d'usages commerciaux C.4 (commerce et service lourd), et la transformation du bâtiment situé au 11725, boulevard Rivière-des-Prairies, sur le lot 1 510 004 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Montréal ».

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

## DÉROGATIONS MINEURES

### **40.12** Urbanisme - Dérogation mineure

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1133077001

Demande d'approbation, dans le cadre d'une demande de dérogations mineures quant à l'article 115 du Règlement de zonage de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-Z01, tel qu'amendé), visant une construction située sous un perron en façade donnant accès au rez-de-chaussée pour une maison unifamiliale isolée située au 8655, boulevard Gouin Est.

*District(s):* Rivière-des-Prairies

### **40.13** Urbanisme - Dérogation mineure

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1135270003

Demande d'approbation, dans le cadre d'une demande de dérogation mineure quant à l'article 104 du Règlement de zonage de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-Z01, tel qu'amendé), relativement au niveau maximal du rez-de-chaussée pour un bâtiment prévu aux 14462-14472, rue Bernard-Geoffrion.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

### **40.14** Urbanisme - Dérogation mineure

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1135270004

Demande d'approbation, dans le cadre d'une demande de dérogation mineure quant à l'article 88 du Règlement de zonage de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-Z01, tel que demandé), relativement à la marge de recul avant secondaire minimale pour un bâtiment situé au 14535, rue Serge-Deyglun.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

### **40.15** Urbanisme - Dérogation mineure

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1136088006

Demande d'approbation, dans le cadre de demandes de dérogations mineures quant à l'article 171 du Règlement de zonage de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-Z01, tel que demandé), relativement à la largeur maximale d'une voie d'accès pour deux (2) bâtiments jumelés projetés situés aux 1034 et 1036, 53<sup>e</sup> Avenue.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

## PIIA

### **40.16** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1126088016

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA), conformément à l'article 161 de la section 23 du Règlement sur les PIIA de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01), des plans visant à agrandir la galerie couverte adjacente aux murs de façade et arrière et à construire une galerie couverte adjacente au mur latéral droit situé au 7830, boulevard Gouin Est.

*District(s):* Rivière-des-Prairies

### **40.17** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1136088008

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) conformément à l'article 154 de la section 22 du Règlement sur les PIIA de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01, tel qu'amendé), des plans visés pour un projet de restauration d'un bâtiment culturel situé au 3630, boulevard de La Rousselière.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

### **40.18** Urbanisme - Plan d'implantation et d'intégration architecturale

CA *Direction de l'aménagement urbain et des services aux entreprises* - 1136088007

Demande d'approbation, dans le cadre de la procédure sur les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA) conformément à l'article 28 de la section 3 du Règlement sur les PIIA de l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles (RCA09-PIIA01, tel qu'amendé), des plans relatifs à l'implantation, à l'architecture du bâtiment et à l'aménagement du terrain pour deux (2) bâtiments résidentiels jumelés situés aux 12412-12414-12416 et 12420-12422-12424, rue Trefflé-Berthiaume, sur les lots 4 728 385 et 4 728 386, dans la phase VI du projet résidentiel du Faubourg Pointe-aux-Prairies.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

### **40.19** Règlement - Urbanisme

CA *Direction des travaux publics* - 1134642004

Engagement de l'arrondissement à entretenir les pratiques de gestion optimales des eaux pluviales (Stormceptor) et à tenir un registre d'exploitation et d'entretien, conformément aux exigences mentionnées dans le formulaire de demande d'autorisation pour réaliser un projet d'aqueduc et d'égout dans le cadre du nouveau développement résidentiel « Faubourg Pointe-aux-Prairies, phase 11 » du ministère du Développement durable, de l'Environnement, de la Faune et des Parcs.

*District(s):* La Pointe-aux-Prairies

## 50 – Ressources humaines

### 50.01 Nomination

CA Direction des services administratifs - 1132700002

Entérinement de la titularisation d'un employé auxiliaire col bleu en vue de la permanence d'emploi, dans le cadre du remplacement d'un employé titulaire de la Ville de Montréal pour l'arrondissement de Rivière-des-Prairies–Pointe-aux-Trembles.

## 51 – Nomination / Désignation

### 51.01 Nomination / Désignation

CA Direction du bureau d'arrondissement - 1134860006

Désignation d'un maire suppléant d'arrondissement pour la période débutant le 3 avril 2013.

## 70 – Autres sujets

### AFFAIRES NOUVELLES

## 15 – Déclaration / Proclamation

### 15.01 Déclaration

CA Bureau des élus

Déclaration relative à l'archipel de l'île Sainte-Thérèse.

### 70.01 Levée de la séance

CA Direction du bureau d'arrondissement

Levée de la séance ordinaire du conseil d'arrondissement du 2 avril 2013.

### DOCUMENTS D'INFORMATION

Résolution numéro CA13 29 0047 - Participation à l'événement « Une heure pour la terre 2013 » - Arrondissement de Pierrefonds - Roxboro

---

**Nombre d'articles de niveau décisionnel CA : 32**  
**Nombre d'articles de niveau décisionnel CE : 0**  
**Nombre d'articles de niveau décisionnel CM : 0**  
**Nombre d'articles de niveau décisionnel CG : 0**